

ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Přístroj nemůže být používán osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nejsou pod dohledem nebo pokud nebyly seznámeny s pokyny týkajícími se bezpečného užívání přístroje osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Děti musí být pod dozorem, aby se zajistilo, že si nebudou s přístrojem hrát.
- Čištění a údržba, které mají být prováděny uživatelem, nesmí být prováděné dětmi bez dozoru.
- Přístroj nikdy za účelem čištění neponořujte do vody.
- Tento přístroj je určen výhradně pro domácí použití. Není určen k použití v: prostředí sloužícím jako kuchyně pro zaměstnance obchodů, úřadů a jiného pracovního prostředí, v agroturistice, hotelech, motelech a jiných ubytovacích zařízeních, při pronajímání pokojů.
- V případě poškození zástrčky nebo přívodního elektrického kabelu je nechte vyměnit výhradně Technickou Asistencí; předejdete tak jakémukoli riziku.

POUZE PRO EVROPSKÉ TRHY:

- Tento přístroj může být používán dětmi staršími 8 let pouze, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly seznámeny s pokyny týkajícími se bezpečného užívání přístroje a rozumí nebezpečím s ním souvisejícími. Čištění a údržba, které mají být prováděny uživatelem, nesmí být prováděné dětmi, pokud jim není více než 8 let a provádějí činnost bez dozoru. Přístroj a jeho přívodní kabel udržujte z dosahu dětí mladších 8 let.
- Přístroj může být používán osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly seznámeny s pokyny týkajícími se bezpečného užívání přístroje a rozumí nebezpečím s ním souvisejícími.
- Děti si nesmí s přístrojem hrát.
- Přístroj vždy odpojte z napájení, pokud je ponechán bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.



Povrchy označené tímto symbolem se během provozu zahřívají (symbol je přítomen pouze u některých modelů).

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Nebezpečí! *Nerespektování může být nebo je příčinou úrazu elektrickým proudem s ohrožením života.*

Vzhledem k tomu, že přístroj je napájen z elektrické sítě, nelze vyloučit zasažení elektrickým proudem.

Dodržujte následující bezpečnostní opatření:

- Nedotýkejte se přístroje, pokud máte mokré ruce nebo nohy.
- Nedotýkejte se zástrčky, pokud máte mokré ruce.
- Ujistěte se, zda je zásuvka elektrického proudu vždy volně přístupná, aby se v případě potřeby zástrčka dala vytáhnout.
- Pokud chcete zástrčku vytáhnout ze zásuvky, uchytněte a potáhněte za samotnou zástrčku. Nikdy netahejte za přívodní kabel, protože by se mohl poškodit.
- Pro úplné odpojení přístroje vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.
- V případě poruch přístroje se jej nepokoušejte sami opravit.
Přístroj vypněte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a obraťte se na Technickou Asistenci.
- Před jakýmkoliv čištěním přístroj vypněte, vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky a přístroj nechte vychladnout.



Pozor: *Nedodržení může být nebo je příčinou úrazu nebo poškození spotřebiče.*

Obalový materiál (plastové sáčky, polystyrén, atd.) uchovávejte mimo dosah dětí.



Nebezpečí opaření! *Nerespektování může být nebo je příčinou opaření nebo popálenin.*

Tento přístroj produkuje horkou vodu a během svého provozu může vytvářet vodní páru.

Dávejte pozor, abyste se nepostříkali horkou vodou nebo neopáčili horkou párou.

Používání v souladu s určením

Tento přístroj je určen pro přípravu kávy a ohřívání nápojů.

Jakékoliv jiné použití je pokládáno za nepřipustné a tedy nebezpečné. Výrobce neodpovídá za případné škody způsobené nevhodným použitím přístroje.



Poznámka:

Tyto pokyny pečlivě uchovejte. V případě předání přístroje jiným osobám jim předejte i tyto pokyny k použití.



Poznámka: první použití

Při prvním použití přístroje proveďte několik cyklů kávy, ale nepijte ji.

Kontrola přístroje

Po vybalení zkontrolujte, zda není přístroj poškozený a zda je přítomno veškeré příslušenství. Nepoužívejte přístroj, pokud jsou na něm zjevné vady. Obratě se na středisko technické pomoci De'Longhi.

POPIS

Popis přístroje

(str. 3 – A)

- A1. Regulátor toku
- A2. Uzávěr ohřívače
- A3. Víko nádržky na mléko
- A4. Zařízení k našlehání mléka
- A5. Nádržka na mléko
- A6. Otočný knoflík pro otevření páry
- A7. Trubka pro výdej mléka
- A8. Přívodní kabel
- A9. Odkapávací miska
- A10. Spínač ON/OFF
- A11. Kontrolka napájení
- A12. Kontrolka "OK pára připravena"
- A13. Sprcha ohřívače

Popis příslušenství

(str. 3 – B)

- B1. Odměrka
- B2. Hlava držáku filtru
- B3. Filtr
- B4. Skleněná konvice s víkem
- B5. Adaptér na dva šálky (pouze u vybraných modelů)
- B6. Zvon proti stříkání

INSTALACE

- Po vybalení zkontrolujte, zda spotřebič není poškozený a je přítomno veškeré příslušenství. V případě jakýchkoli pochyb se obraťte na středisko technické pomoci De'Longhi.
- Obalový materiál (plastové sáčky, polystyrén, atd.) uchovávejte mimo dosah dětí.
- Umístěte přístroj na pracovní plochu, daleko od vodovodních baterií, dřezů a zdrojů tepla.
- Přístroj vyzařuje teplo do okolí. Po umístění přístroje na pracovní plochu dbejte na to, aby mezi plochami přístroje, bočními stěnami a zadní částí zůstal volný prostor alespoň 5 cm a nad kávovarem alespoň 20 cm.
- Nikdy nainstalujte přístroj v prostředí, kde mohou teploty dosáhnout teploty nižší než nebo rovno 0 ° C (v případě zamrznutí vody může dojít k poškození přístroje).
- Ověřte, zda napětí v elektrické síti odpovídá hodnotě uvedené na výrobním štítku na přístroji. Přístroj zapojte pouze

do účinně uzemněné elektrické zásuvky s minimálním odběrem proudu 10 A. Výrobce nemůže nést odpovědnost za případné nehody způsobené chybějícím uzemněním přístroje.

- Pokud elektrická zásuvka není kompatibilní se zástrčkou spotřebiče, je třeba nechat provést výměnu zásuvky za vhodný typ kvalifikovaným odborníkem.
- Přívodní kabel tohoto přístroje nesmí být nikdy vyměněn uživatelem, neboť jeho výměna vyžaduje použití speciálních nástrojů. V případě poškození kabelu, nebo ohledně jeho výměny, se obraťte výhradně na servisní středisko autorizované výrobcem tak, aby bylo předejito jakémukoli riziku.

NAPLNĚNÍ OHŘÍVAČE

1. Odšroubujte uzávěr ohřívače otáčením proti směru hodinových ručiček.
2. Použitím poskytnuté konvice (obr.1) nalijte vodu do konvice (obr.2) podle pokynů uvedených v tabulce na str. 11. **Nepřekračujte označené množství, protože to může způsobit špatnou funkčnost přístroje.** Při naplňování ohřívače se ujistěte, že je přístroj vypnutý (kontrolka napájení je zhasnutá).
3. Opatrně uzavřete uzávěr ohřívače otočením ve směru hodinových ručiček.

JAK PŘIPRAVIT KÁVU

1. Vložte filtr do držáku na filtr (obr. 3).
2. Vložte správnou dávku kávy do filtru podle pokynů uvedených v tabulce na konci textu (obr. 4). Je důležité používat středně mletou kávu. (Pokud se používá káva příliš jemná, filtr se může ucpat. Doporučuje se mletá káva pro MOKA).
3. Odstraňte přebývajících kávu z okraje filtru (obr. 5).
4. Pro nasazení držáku filtru přibližte držák pod sprchu ohřívače (obr. 6). Nyní zatlačte držák filtru směrem nahoru a současně jím otočte směrem doprava až na doraz. Nezáleží na tom, že rukojeť držáku filtru není vůči přístroji vycentrovaná. Je důležité, aby byl držák filtru zasunut pevně na své místo.
5. Konvice s víkem musí být umístěna pod držákem filtru tak, aby oba otvory držáku filtru byly v otvoru na víku konvice (obr. 7). Zkontrolujte, že je otočný knoflík na páru dobře uzavřený.
6. Umístěte regulátor toku (pokud je přítomen) podle typu požadované kávy na: "LIGHT" pro slabou kávu, "MEDIUM" pro normální kávu, "STRONG" pro silnou kávu (obr.8).
7. Stiskněte spínač ON/OFF (obr. 9). Světelná kontrolka se rozsvítí.

8. Dříve než káva začne vytékat, uplynou přibližně tři minuty. Vyčkejte, dokud z ohřívače nevytekla všechna voda. Po výdeji kávy vypněte spínač.
9. **Před odšroubováním uzávěru ohřívače nebo před vyjmutím držáku filtru je nutné odstranit zbytkový tlak pomalým otáčením knoflíku na páru (obr. 10) tak, aby z ohřívače mohla uniknout zbytková pára.**

Poznámka: Uzávěr ohřívače nelze odšroubovat, když je bojler horký, neboť uzávěr je bezpečnostní, neumožňující odšroubování. Pokud má být odstraněn z jakéhokoliv důvodu, je vždy nutné vypustit páru pomocí knoflíku na páru tak, jak je popsáno výše.

10. Pro sejmutí držáku filtru otočte rukojeť zprava doleva. Pro odstranění zbytků usedlé kávy otočte držák vzhůru nahoru a opakovaně s ním klepňte, dokud zbytky nevypadnou (obr. 11), anebo držák filtru vypláchněte pod tekoucí vodou a nechte odkapat.

POZNÁMKA: při prvním použití přístroje je provedte několik cyklů kávy, ale nepijte ji.

Použití adaptéru na 2 šálky

Adaptér musí být použit vždy, když se chce připravit káva přímo do šálku. Pro jeho namontování stačí vložit adaptér do spodní části hlavy držáku (obr. 12).

PŘÍPRAVA CAPPUCCINA

Cappuccino a káva espresso s pěnou z napěněného mléka.

- Do nádržky na mléko (A5) nalijte mléko v množství nezbytném pro přípravu cappuccina (přibližně 100ml na každé cappuccino) (obr. 13). Nikdy nepřekračujte úroveň MAX (která odpovídá asi 250 ml) vytlačenou na nádržce (obr. 14), jinak se může stát, že z trubičky nádržky přístroje bude i nadále kapat mléko, a to i po ukončení napěňování. Pro přípravu 4 cappuccin je třeba doplnit mléko do nádržky. Nejlepších výsledků se dosáhne použitím čerstvého mléka, neodtučeného, které musí mít teplotu z lednice (asi 5°C).
- 3. Postupujte podle bodů 1-7 v části "Příprava kávy espresso". Dbejte na to, aby vody potřebné pro přípravu 2 šálků cappuccina bylo více než pro přípravu 2 šálků normální kávy, protože bude nezbytná k výrobě páry pro našlehání mléka. Je doporučeno uvést regulátor toku na "MEDIUM".
- 4. Nechte kávu kapat do konvice až k číslu 2 vyznačeného na boku konvice, potom zvolte "CAPPUCCINO".

5. Kávu nalijte do šálků.
 6. Šálky s kávou umístíte jeden po druhém pod trubičku nádržky na mléko (obr. 16) a vyčkejte, až se rozsvítí kontrolka "OK pára" (A12). Pokud jsou použity šálky malých rozměrů, a aby nedošlo k rozstříkávání mléka, je nezbytné nasadit zvon (B6) na trubku nádržky na mléko (obr. 15).
 - Otočte knoflíkem na páru ve směru hodinových ručiček, napěnění mléka začne vytékat z trubičky (obr. 15). Chcete-li získat správné napěnění a zabránit vystříknutí mléka, otočte knoflíkem nejméně o jednu otáčku. Pokračujte v postupu až do vyprázdnění nádržky na mléko, potom uzavřete páru otočením knoflíku ve směru hodinových ručiček.
 - Opakujte postup podle počtu požadovaných šálků, až do vyprázdnění celé nádržky na mléko. **UPOZORNĚNÍ:** vždy vyčkejte, dokud se nerozsvítí kontrolka "OK pára připravena" (A12).
 - Jakmile jste připravili cappuccina, vlijte do nádržky na mléko trochu vody a položte konvici pod trubičku nádržky na mléko. Otočte knoflíkem na páru a nechte kompletně odvodušnit (asi jednu minutu).
- UPOZORNĚNÍ: Tento postup musí být nezbytně proveden pokaždé tak, aby se ohřívač zcela zbavil zbytků vody nebo páry, které by jinak mohly při dalším použití způsobit špatnou funkčnost. Dále, z hygienických důvodů, tato operace slouží k vyčištění všech otvorů zařízení k našlehání mléka a vyprázdnění vnitřních obvodů od jakýchkoliv zbytků mléka.**

Čištění šlehače mléka

Čištění šlehače mléka musí být provedeno po každém použití přístroje. Dodržujte následující postup:

- Sejměte ochranný zvon proti stříkání a umyjte je teplou vodou.
 - Vyměňte nádobu na mléko stisknutím páčky "PRESS" a táhněte ji současně směrem nahoru, umyjte ji teplou vodou (obr. 17).
 - Sejměte červeně zbarvené zařízení k našlehání mléka zatlačením na páčku (A) (obr. 18) a současně jej táhněte směrem nahoru. Tahem sundejte gumový směšovač. Umyjte a vyčistěte teplou vodou červeně zbarvený směšovač (obr. 19), především čtyři otvory označené na obrázku 20 (vyčistěte je pomocí jehly). Ujistěte se, že otvor označený šipkou B není zanesený.
 - Po vyčištění musí být všechny části správně smontovány. Zejména se ujistěte, že pryžový směšovač je vložen správně až na doraz a že při nasazení červeně zbarveného zařízení k našlehání mléka bylo slyšet klapnutí.
- Pokud se toto čištění neprovádí po každém použití, může se stát, že našlehání mléka se nezdaří, že mléko nelze nasát nebo že mléko kape z trubky nádržky na mléko.

Další čištění

- Čistěte pravidelně také konvici, hlavici držáku a filtr.
- Na čištění částí z plastu nepoužívejte ředidla nebo abrazivní čisticí přípravky. Stačí měkký hadřík.
- NIKDY nepoškoďte přístroj do vody.
- Na čištění přístroje nepoužívejte ředidla nebo abrazivní čisticí přípravky. Postačuje vlhký a měkký hadřík.

SAMOVYPNUTÍ

Pokud není přístroj po určitou dobu používán (liší se v závislosti na modelu), automaticky se vypne (kontrolka napájení se zhasne).

RADY

Není těžké připravit dobré espresso nebo cappuccino, nicméně je potřeba trocha praxe. Následující rady vám pomohou dosáhnout nejlepších výsledků z vašeho přístroje:

- Před nalitím kávy šálky ohřejte.
- Pro získání nejlepšího výsledku použijte kávu moka.
- Čerstvě namletá káva dává lepší aroma. Chcete-li zachovat aroma čerstvé kávy je lépe uchovávat kávu ve vzduchotěsné nádobě na chladném místě, chráněné před světlem, a to i v lednici.

ČIŠTĚNÍ DRŽÁKU FILTRU:

Vždy po přípravě asi 300 káv vyčistěte držák filtru mleté kávy následujícím způsobem:

- Vyměňte filtr;
- Vyčistěte vnitřek držáku filtru; Nikdy jej nemyjte v myčce na nádobí.
- Čistěte kovový filtr teplou vodou a kartáčkem (pokud je potřeba) (obr. 21). Zkontrolujte, že otvory kovového filtru nejsou zanesené, pokud ano, vyčistěte je jehlou (viz obr. 22).

Záruka zaniká, pokud výše popsané čištění není prováděno pravidelně.

ČIŠTĚNÍ SPRCHY OHŘÍVAČE

Vždy po přípravě 300 káv je nezbytné vyčistit sprchu ohřívače espresso následujícím způsobem:

- Ujistěte se, že přístroj není horký a že zástrčka je odpojena;
- Pomocí šroubováku odšroubujte dva šrouby, které drží sprchu ohřívače espresso (obr. 23);
- Očistěte bojler vlhkým hadříkem (obr. 24);
- Vyčistěte sprchu důkladně teplou vodou a kartáčkem. Zkontrolujte, že otvory nejsou zanesené, pokud ano, vyčistěte je jehlou.
- Opláchněte sprchu pod tekoucí vodou.
- Sprchu znovu přišroubujte 2 šrouby.

Záruka zaniká, pokud výše popsané čištění není prováděno pravidelně.

ODVÁPŇOVÁNÍ

Doporučuje se provádět odvápňování vždy po přípravě přibližně 200 káv. Doporučuje se používat odvápňovací přípravek De'Longhi, který je volně v prodeji. Postupujte podle následujících pokynů:

1. Před čištěním kávovar vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky elektrického proudu.
2. Nalijte do konvice odvápňovací roztok získaný zředěním odvápňovacího přípravku vodou na základě pokynů uvedených na obalu.
3. Získaný roztok nalijte do ohřívače.
4. Znovu zašroubujte uzávěr ohřívače a nechte roztok působit zhruba 30 minut.
5. Volič nastavte do polohy "LIGHT".
6. Nasadte filtr a držák filtru (bez kávy).
7. Na odkapávací misku umístěte konvici.
8. Zasuňte zástrčku do zásuvky elektrického proudu.
9. Zapněte přístroj. Po několika minutách začne horký roztok protékat před držák filtru do konvice.
10. Trysku páry ponořte do sklenice nebo šálku. Otevřete otočný knoflík na páru na několik vteřin, zatímco odvápňovací roztok protéká přes držák filtru. Tímto způsobem bude vycištěn vnitřek misky šlehače mléka od jakéhokoli zbytku mléka.
11. Zavřete otočný knoflík na páru (odvápňovací roztok bude dále protékat do konvice).

12. Pokud již do konvice nic nevytéká, přístroj vypněte a nechte vychladnout. Vyměňte držák filtru, filtr a konvici a opláchněte teplou vodou.
13. K odstranění zbytků odvápňovacího prostředku je nezbytné provést alespoň 2 cykly kávy bez použití prášku, a dále vypláchnout misku šlehače mléka.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Síťové napětí:	viz výrobní štítek
Příkon:	viz výrobní štítek
Rozměry ŠxVxH:	246x280x265 (353) mm
Délka přívodního kabelu:	1150 mm
Hmotnost:	2,45 kg



Přístroj splňuje následující směrnice ES:

- Směrnice o nízkém napětí 2006/95/ES ve znění násl. předpisů.
- Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/ES ve znění násl. předpisů.
- Evropské nařízení Stand-by 1275/2008 ve znění násl. předpisů;
- Materiály a součásti, které jsou určeny pro styk s potravinami, splňují ustanovení evropského nařízení 1935/2004.

LIKVIDACE



V souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES nevyhazujte přístroj společně s domácím odpadem, ale odevzdejte jej do příslušného sběrného místa tříděného odpadu.

Na přípravu	Množství vody v konvici	Množství kávy ve filtru
2 kávy		
2 cappuccina	Úroveň hladiny vody se musí krýt s rýskou symbolu páry vyznačenou na konvici 	
4 kávy		
4 cappuccina	Úroveň hladiny vody se musí krýt se spodním okrajem kovového pásku 	